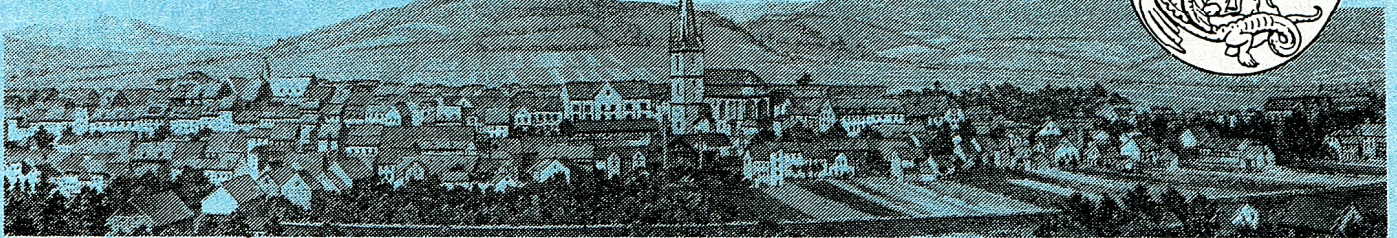
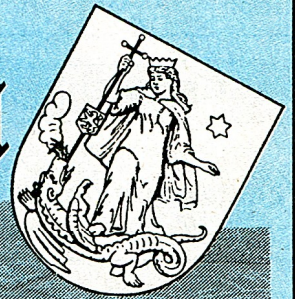


# Kahlaer Nachrichten



Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung  
- Amtsblatt der Stadt Kahla -

Jahrgang 13

Donnerstag, den 4. April 2002

Nummer 07

## Einmaliges Gastspiel



Am **Samstag, dem 27. April** gibt es im Vereinshaus "Rosengarten"  
Späß mit Wolfgang Stumph und seinem Kabarett.  
Kartenvorverkauf im Vereinshaus "Rosengarten", Tel. 22398,  
Verwaltungsgemeinschaft "Südliches Saaletal", Tel. 59133/59180  
Stadtverwaltung Kahla, Tel. 77141,  
Touristeninformation, Tel. 78439



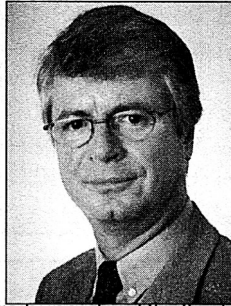
## Nachrichten aus dem Rathaus

### “Leute kauft doch bei den Kahlschen ein”! Bürgerforum zur Stadtentwicklung Kahla

#### Ein erstes Resümee

**Liebe Bürgerinnen und Bürger,**

“Leute, kauft doch bei den Kahlschen ein”, so könnte man mit wenigen Worten einen Inhalt der Diskussion um die Situation in der Stadt und deren Entwicklungsperspektiven herausstellen. Etwa 20 Bürgerinnen und Bürger waren gekommen, um ihre Ideen in die Fortschreibung des Stadtentwicklungskonzeptes einzubringen. Die Belebung der Innenstadt, ein Wunsch, den sehr viele hegen und dessen Erfüllung dennoch sehr schwer ist. Die Rahmenbedingungen, die die Tendenz des Aussterbens der Innenstädte Deutschlands bedingen, sind sehr vielschichtig. Aber nicht das Jammern stand im Vordergrund, sondern das Suchen nach Möglichkeiten die Situation zu verbessern. Das Zusammengehen der Händler in einen Gewerbebund Kahla wurde als dringend angesehen, um die Öffnungszeiten der Ladengeschäfte abzustimmen. Auch die Präsentation der Händler und Gewerbetreibenden auf einer gemeinsamen Internetseite erschien in der Diskussion als anstrengenswert. Eine gemeinsame Homepage, die die Stadt Kahle präsentiert und mit Links zu allen Händlern, Gewerbetreibenden, Hoteliers, Gastwirten, Ärzten usw. wäre eine Möglichkeit, die Stadt Kahla und ihre Potenzen viel besser zu vermarkten. Sehr interessant war auch die Projektidee von Remo Döltsch, den örtlichen Nahverkehr Stadt Kahla und Umlandgemeinden auf eine völlig neue Qualität zu heben. Dazu wird in Kürze eine Beratung zwischen Stadtverwaltung Kahla und Verwaltungsgemeinschaft “Südliches Saaleetal” durchgeführt.



Bei der Vermarktung der Potenzen unserer Stadt und ihrer Region wurde im starken Maße auf den Tourismus verwiesen. Der Saaleradwanderweg und sein derzeit beklagenswerter Zustand, aber auch der Wasserwanderweg, unsere Saale, könnten noch viel effektiver als Werbefaktor für die Stadt genutzt werden.

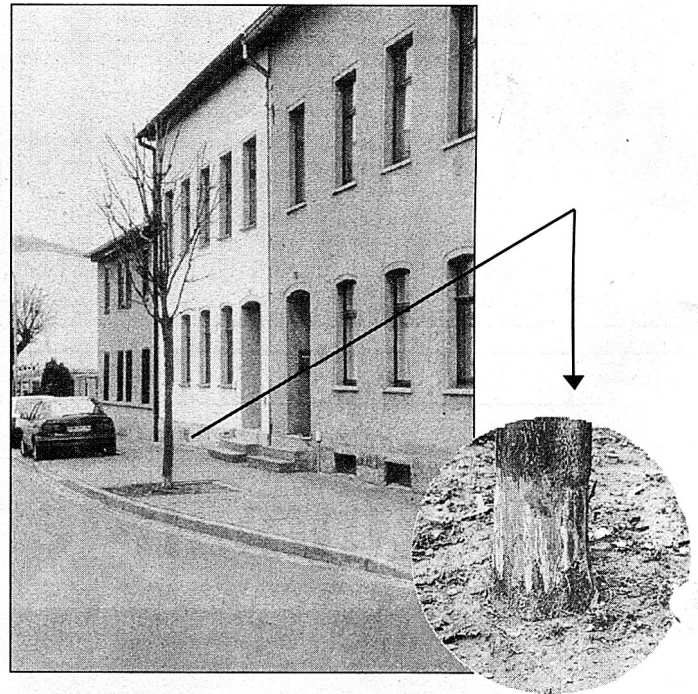
Über Visionen, die einmal zukünftige Planungen von Stadtteilen werden könnten, sprach Dr. Gelbricht, Büro für Städteplanung aus Weimar. Seine fachlichen Aussagen führten für die Diskussion dazu, über die baulichen Besonderheiten, Schönheiten unserer Stadt nachzudenken. Dabei wurden viele Ideen zur Verbesserung des Wohnumfeldes genannt. Über die Begrünung von Stadtquartieren sprach Frau Wenzel, die als Vertreter des Naturschutzbundes anwesend war. Auf ihre Anregung hin überprüft die Stadtverwaltung gegenwärtig die mögliche Bepflanzung der Baulücke in der Saalstraße.

Über 2 Stunden dauerte die sehr sachliche und konstruktive Diskussion, deren Inhalte in den nächsten Kahler Nachrichten der gesamten Bürgerschaft Kahlas vorgestellt werden. Die Diskussion ist nicht abgeschlossen!

**Bernd Leube**  
Bürgermeister

## Zeugen gesucht

Vor dem Haus Rudolstädter Straße 12 wurden dem dort stehenden Baum vorsätzlich Beschädigungen zugefügt, so dass die Gefahr besteht, dass er einget.



Wir bitten, Bürger, die dies beobachtet haben, der Stadtverwaltung, Ordnungsamt, Tel. 77102 mitzuteilen. Ihre Hinweise werden vertraulich behandelt.

**Ordnungsamt**

## “MACHT Spaß”

### - Wolfgang Stumph mit neuem Programm -

Das Dresdner Kabarett ANTRAK auf STUMPHsinn kommt nach Kahla - Gastspiel im rekonstruierten Vereinshaus. Was ist ein ANTRAK auf STUMPHsinn? Ein behördlicher Vorgang in den Zeiten der Rechtschreibreform? Keinesfalls - ANTRAK auf STUMPHsinn sind die Dresdner Gunter Antrak, Detlef Rothe und Wolfgang Stumph. ANTRAK auf STUMPHsinn - das ist erfolgreiches Kabarett aus Sachsen.

ANTRAK auf STUMPHsinn - so schräg wie der Name ist der Blick der Kabarettisten auf Absurditäten unseres Alltags, auf die so genannte Normalität zwischen Dax und TED, Quoten u. Toten, Internet und infratest. Mit Anleihen bei der Naivität des braven Schwejk, der Hintergründigkeit Karl Valentins und dem Optimismus Gerhard Schröders haben sich die drei Dresdner 1991 “selbständig” gemacht und exportieren seitdem sächsischen Humor nach Bayern und Hessen, Thüringen und Mecklenburg-Vorpommern.

Mittlerweile sind vier Programme erdacht, inszeniert und aufgeführt worden. Hausautor Gunter Antrak schreibt die Monologe, Dialoge, Strophen und Pointen, Pianist Detlef Rothe arrangiert und komponiert, Wolfgang Stumph prägt mit seiner komödiantischen Spielweise die Szenerie. Auf der Bühne schließlich treiben sie es gemeinsam auf die Spitze. Stumph scheut nicht die deftige Pointe, Anleihen beim Volkstheater sind gewollt.

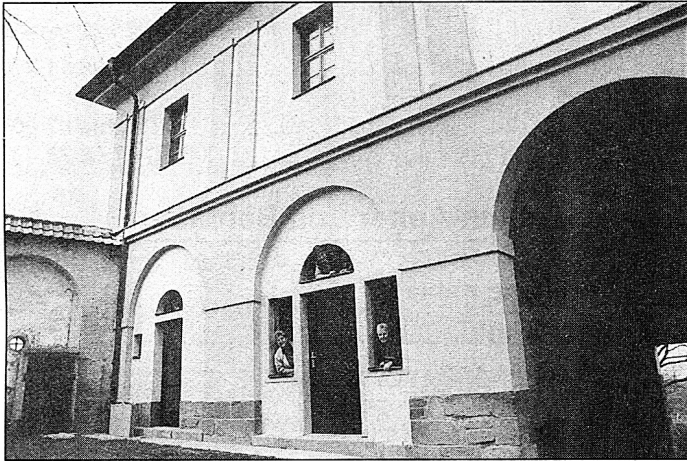
Als “linkes Standbein” bezeichnet Stumpi seine Auftritte mit dem Kabarett. Auf dem zweiten Bein steht Wolfgang Stumph regelmäßig vor der Kamera: als Hamburger Kommissar Stubbe bleibt er seinen Fans erhalten (“Solange es Gauner gibt!”), der Gemeindediener Stankoweit aus dem Amt Niederbörneke jedoch hat sich in den Ruhestand begeben. “50 Folgen Salto Postale und Salto Kommunale - sieben Jahre Arbeit mit einem großartigen Team. Eine wunderbare Zeit. Und das Schönste: wir haben dem ZDF einen Erfolg abgeliefert, mit dem niemand gerechnet hat.”

Vom Ruhestand ist “Deutschlands beliebtester Sachse” jedoch weit entfernt: seit einiger Zeit setzt Wolfgang Stumph seine Popularität auch für die Arbeit des Kinderhilfswerks UNICEF der Vereinten Nationen ein.



Am 27. April tritt das Kabarett ANTRAK auf STUMPHsinn mit dem aktuellen Programm "MACHT Spaß" im Vereinshaus Rosengarten auf, Beginn 19.30 Uhr. Karten gibt es in der Touristinformation Kahla, Tel. 59 180, und im Vereinshaus Rosengarten, Tel. 22398. Der Vorverkauf hat begonnen.

### Touristeninformation jetzt im Torhaus



Seit dieser Woche ist die Touristeninformation auf der Leuchtenburg im Torhaus zu finden. Die Stadt Kahla hat gemeinsam mit der Verwaltungsgemeinschaft "Südliches Saaletal" zwei Räume des Gebäudes renoviert, so dass pünktlich zum Osterfest die drei Mitarbeiterinnen der Informationsstelle umziehen konnten.



Die Frauen der Touristinformation Marianne Händler, Ingrid Merker und Brigitte Roth (v. l. n. r.) hatten alle Hände voll zu tun.

Ein Dankeschön gilt allen Beteiligten, die geholfen haben, dieses Gemeinschaftswerk unkompliziert umzusetzen.



### Geisterecke in der Bücherei



Geisterspaß mit viel Lektüre und Geisterstock in der Bibliothek. Besichtigung und Verleih noch bis zum 30.04.2002.

### Achtung!

#### Entsorgungstermine für die blaue Tonne im Monat April 2002

Abfuhrbezirk 1 - 5 am 15. April  
Abfuhrbezirk 6 - 10 am 16. April

#### Entsorgung der "Gelben Säcke" im Monat April 2002

##### Tour 1

Abfuhrbezirk 1  
Oberbachweg  
Parnitzberg  
F.-Ebert-Str.  
Siedlung am Oberbach  
Querstraße  
Friedensstraße  
Schönblick

Abfuhrbezirk 2  
Bibraer Landstraße  
(bis Heinketal)  
An der Ziegelei  
Wiesenweg  
Am Alten Gericht  
Heerweg  
Birkenhain  
Greudaer Weg  
Am Stein  
Im Camisch  
Schindlertal  
Zwabitzer Weg

Abfuhrbezirk 3  
Bachstraße  
Alexandrastraße  
Marktpforte  
Schillerstraße  
Dammweg  
Fabrikstraße  
Oststraße

Abfuhrbezirk 4  
Brückenstraße  
Rodaer Straße  
Privatstraße  
Tunnelweg  
Neustädter Straße  
Am Plan  
Ascherhütte  
Else-Härtel-Weg  
Lindiger Straße  
(bis Abzw. Kleineutersd.)  
Löbschützer Grundweg  
Am Anger  
Am Lichtenberg  
Steinweg  
Am Storchenheim

Tour 1 wird entsorgt am: 9. April 2002

##### Tour 2:

Abfuhrbezirk 5  
Rudolstädter Straße  
Walkteich  
Gerberstr. bis Bad  
Saalstraße  
Heimbürgstraße

Abfuhrbezirk 6  
K.-Liebknecht-Platz  
Margarethenstraße  
Roßstraße  
R.-Breitscheid-Straße  
A.-Bebel-Straße



Töpfergasse

Burg  
Markt  
Jenaische Straße  
J.-Walter-PlatzAbfuhrbezirk 7  
Ch.-Eckardt-Str.  
E.-Thälmann-Straße  
Bahnhofstraße  
Ölwiesenweg  
JahnstraßeAbfuhrbezirk 8  
Schulstraße  
Hohe Straße  
H.-Koch-Straße  
Gartenstraße  
Bergstraße  
Grabenweg**Tour 2 wird entsorgt am: 10. April 2002****Tour 3:**Abfuhrbezirk 9  
F.-Lehmann-Straße  
Moskauer Straße  
R.-Denner-Straße  
Am Langen Bürgel  
Schornfelder StraßeAbfuhrbezirk 10  
Eichicht  
Rollestraße  
Am Kreuz  
Gabelsberger Straße  
Turnerstraße**Tour 3 wird entsorgt am: 11. April 2002**

## Bereitschaftsdienste

### Notrufe

**Brand/Unfall/Überfall** ..... **112 oder 110**  
 Polizeirevier ..... **Kahla 84 40**  
 Polizeiinspektion Stadtroda ..... **03 64 28 / 6 40**

### Ärztlicher Notdienst

Vertragsärztlicher Notfalldienst ..... **0 36 41 / 44 44 44**  
 Krankentransport ..... **03 66 01 / 77 30**  
 Notarzt ..... **1 12**

### Zahnärztlicher Notdienst

Samstag und Sonntag sowie an gesetzlichen Feiertagen von  
 9.00 bis 11.00 Uhr  
**06.04./07.04.2002**  
 Dr. Endter, Oelwiesenweg 2, Kahla ..... **03 64 24 / 5 30 28**  
**13.04./14.04.2002**  
 Dr. Hüfner  
 Rudolstädter Str. 23, Kahla ..... **03 64 24 / 5 11 85**

### Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

täglich ..... **18.00 - 19.00 Uhr**  
 sonn- und feiertags ..... **10.00 - 12.00 Uhr**  
**02.04.2002 - 07.04.2002**  
 Löwen-Apotheke ..... **2 22 36**  
**08.04.2002 - 14.04.2002**  
 Linden-Apotheke ..... **2 44 72**  
**15.04.2002 - 21.04.2002**  
 Sonnen-Apotheke ..... **5 66 55**

### Rufbereitschaft Kahla

Die Rufbereitschaft (24 Stunden) beginnt jeweils 8.00 Uhr und  
 endet an dem darauffolgenden Morgen um 8.00 Uhr  
**02.04.2002 - 07.04.2002**  
 Paracelsus-Apotheke Stadtroda ..... **03 64 28/ 4 28 34**  
**08.04.2002 - 14.04.2002**  
 Linden-Apotheke Kahla ..... **03 64 24/ 2 44 72**  
**15.04.2002 - 21.04.2002**  
 Sonnen-Apotheke Kahla ..... **03 64 24 / 5 66 55**  
 Bereitschaftsdienst außerhalb dieser Zeiten:  
 Aushang in den Kahlaer Apotheken

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Dr. med. vet. S. Oberender, Fachtierarzt für Kleintiere,  
 Kahla, Am Plan 4  
 Tel.: ..... **2 24 29**

## Telefonberatung e. V. Jena

Gesprächsangebot in Problem- und Konfliktsituationen  
 kostenfrei rund um die Uhr ..... Tel. **08 00 / 1 11 01 11**

## Störungsdienste

**Strom** ..... **0 36 41 / 68 88 88**  
**Gas**  
 Tag ..... **0 36 41 / 48 75 77**  
 Nacht / Sonn- und Feiertage ..... **01 30 / 86 11 77**  
**Wasser**  
 Tag ..... **Kahla 57 00**  
 Nacht / Sonn- und Feiertage ..... **03 66 01 / 5 78 49**

## Öffnungszeiten Ämter und Behörden

### Stadtverwaltung Kahla

**Rathaus, Markt 10** ..... **77-0**  
**Fax:** ..... **77-104**  
**E-Mail:** ..... **Kahla.Stadt@t-online.de**  
 im Internet: ..... **www.kahla-thueringen.de**

### Sprechzeiten für den allgemeinen Publikumsverkehr und Archiv

Dienstag ..... **14.00 - 16.00 Uhr**  
 Donnerstag ..... **09.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr**

### Einwohnermeldeamt der Stadt Kahla

**Rathaus, Markt 10** ..... **7 73 26**  
 Montag ..... **09.00 bis 12.00 Uhr**  
 Dienstag ..... **9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 16.00 Uhr**  
 Mittwoch ..... **geschlossen**  
 Donnerstag ..... **9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr**  
 Freitag ..... **9.00 bis 12.00 Uhr**

### i Bürgerbüro / Touristeninformation

**Rathaus, Markt 10** ..... **7 71 40 / 7 71 41**  
 Öffnungszeiten s. o.  
**Anträge:**  
 Wohngeld, Sozialhilfe, Schwerbehindertenausweise, Befreiung  
 Rundfunk-/Fernsehgebühren  
**Informationen:**  
 Müllentsorgung, Gelbe Säcke  
**Eintrittskartenservice:**

### Gewerbeamt

jeweils am 1. Donnerstag des Monats in der Zeit von 09.00 bis  
 12.00 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr im Gebäude der Verwal-  
 tungsgemeinschaft "Südliches Saaletal" in Kahla, Bahnhof-  
 straße 23, Tel.: 59151

## Kultur- und Sozialdienstleistungen

### Bibliothek Kahla

Am Langen Bürgel 20 ..... **5 29 71**  
 Montag ..... **09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr**  
 Dienstag ..... **09.00 - 11.30 Uhr und 13.30 - 17.00 Uhr**  
 Mittwoch ..... **09.00 - 12.00 Uhr**  
 Donnerstag ..... **10.00 - 11.30 Uhr und 12.30 - 16.00 Uhr**  
 Freitag ..... **09.00 - 11.30 Uhr und 12.30 - 16.00 Uhr**

### Heimatismuseum Kahla

Das Heimatismuseum bleibt wegen Renovierungsarbeiten ge-  
 schlossen.

### DRK

Rudolstädter Str. 22 a ..... **5 29 57**



## DRK-Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern

Tel.: ..... **2 23 46**  
 Montag ..... 10.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr  
 Dienstag ..... 10.00 - 12.00 Uhr  
 Mittwoch ..... 13.00 - 18.00 Uhr  
 Donnerstag ..... 10.00 - 12.00 Uhr  
 und nach Vereinbarung

## Sozial-psychiatrischer Dienst

Tel.: ..... **5 29 57**  
 Donnerstag ..... 10.00 - 12.00 Uhr  
 und nach Vereinbarung

## Schuldnerberatung Kahla

Tel.: ..... **5 68 97**  
 Donnerstag ..... 09.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.30 Uhr  
 und nach Vereinbarung

## Psychosoziale Beratung "Wendepunkt"

Tel.: ..... **5 36 84**  
 für Suchtgefährdete, Suchtkranke und ihre Angehörigen  
 Margarethenstr. 3  
 Montag ..... 10.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr  
 und nach Vereinbarung

## Wir gratulieren

### ... zum Geburtstag

am 01.04.	Frau Erna Lange	zum 84. Geburtstag
am 01.04.	Frau Elfriede Bleyer	zum 75. Geburtstag
am 02.04.	Frau Ruth Gleichmann	zum 88. Geburtstag
am 02.04.	Herrn Günter Hadersbeck	zum 75. Geburtstag
am 03.04.	Frau Margarete Seliger	zum 76. Geburtstag
am 03.04.	Frau Lieselotte Schau	zum 74. Geburtstag
am 03.04.	Frau Gisela Pfaffendorf	zum 73. Geburtstag
am 04.04.	Frau Ingeburg Kallenbach	zum 73. Geburtstag
am 04.04.	Herrn Franz Skala	zum 71. Geburtstag
am 05.04.	Herrn Horst Du Bellier	zum 71. Geburtstag
am 05.04.	Herrn Herbert Geisensetter	zum 71. Geburtstag
am 07.04.	Frau Erika Trautmann	zum 74. Geburtstag
am 08.04.	Frau Margot Hofmann	zum 75. Geburtstag
am 08.04.	Frau Herta Spindler	zum 75. Geburtstag
am 08.04.	Frau Irene Volkmann	zum 70. Geburtstag
am 09.04.	Frau Elisabeth Hartmann	zum 82. Geburtstag
am 09.04.	Frau Gerlinde Mayer	zum 77. Geburtstag
am 10.04.	Frau Lore Fink	zum 82. Geburtstag
am 10.04.	Frau Maria Kunze	zum 70. Geburtstag
am 12.04.	Frau Elfriede Brunner	zum 83. Geburtstag
am 13.04.	Frau Hilda Fischer	zum 84. Geburtstag
am 13.04.	Frau Annemarie Ender	zum 83. Geburtstag
am 13.04.	Herrn Adolf Jeschke	zum 73. Geburtstag
am 13.04.	Frau Waltraud Dämmrich	zum 73. Geburtstag
am 14.04.	Frau Frieda Voigt	zum 88. Geburtstag
am 14.04.	Frau Anna Veigl	zum 76. Geburtstag
am 15.04.	Frau Ingeborg Günther	zum 81. Geburtstag
am 15.04.	Frau Ursula Wiedemann	zum 75. Geburtstag
am 16.04.	Herrn Karl Arndt	zum 87. Geburtstag
am 17.04.	Frau Marie Kramer	zum 90. Geburtstag
am 17.04.	Frau Erna Eckardt	zum 85. Geburtstag
am 17.04.	Frau Elisabeth Pfeffer	zum 82. Geburtstag
am 17.04.	Frau Erika Rübestahl	zum 74. Geburtstag
am 18.04.	Frau Elfriede Schönfeldt	zum 77. Geburtstag
am 18.04.	Frau Inge Steigerwald	zum 71. Geburtstag
am 19.04.	Frau Anneliese Grafe	zum 77. Geburtstag
am 19.04.	Frau Waltraud Eichler	zum 76. Geburtstag
am 19.04.	Frau Hannelore Scheibe	zum 72. Geburtstag
am 19.04.	Frau Edith Büchel	zum 71. Geburtstag
am 20.04.	Frau Margarethe Eckert	zum 76. Geburtstag
am 20.04.	Herrn Karl Müller	zum 75. Geburtstag
am 20.04.	Herrn Wolfgang Eberhardt	zum 70. Geburtstag
am 21.04.	Frau Ursula Töpfer	zum 79. Geburtstag
am 21.04.	Frau Edith Kaiser	zum 70. Geburtstag
am 22.04.	Herrn Herbert Schulz	zum 80. Geburtstag
am 22.04.	Frau Margot Hinz	zum 70. Geburtstag

am 23.04.	Herrn Waldi Pfützner	zum 75. Geburtstag
am 24.04.	Frau Anneliese Weisbach	zum 80. Geburtstag
am 24.04.	Frau Lieselotte Lenzer	zum 74. Geburtstag
am 24.04.	Frau Elisabeth Keller	zum 74. Geburtstag
am 24.04.	Frau Hannelore Büchel	zum 72. Geburtstag
am 24.04.	Frau Helga Meyer	zum 70. Geburtstag
am 25.04.	Herrn Rudolf Weidner	zum 87. Geburtstag
am 25.04.	Frau Brigitte Lange	zum 71. Geburtstag
am 26.04.	Herrn Joachim Kitze	zum 78. Geburtstag
am 26.04.	Frau Waltraut Ullrich	zum 70. Geburtstag
am 27.04.	Herrn Willy Gläßer	zum 90. Geburtstag
am 27.04.	Herrn Günter Stiffler	zum 79. Geburtstag
am 27.04.	Frau Eva Schroth	zum 75. Geburtstag
am 28.04.	Frau Frieda Pucknus	zum 81. Geburtstag
am 28.04.	Frau Liselotte Pache	zum 71. Geburtstag
am 28.04.	Frau Wanda Rosenkranz	zum 71. Geburtstag
am 29.04.	Frau Ursula Hammerschmidt	zum 70. Geburtstag
am 30.04.	Frau Johanna Albold	zum 81. Geburtstag



## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirche

#### Wir laden ein zu den Gottesdiensten in der Stadtkirche

**Sonntag, 7. April**  
 09.30 Uhr Gottesdienst Pfr. Coblenz  
**Sonntag, 14. April**  
 09.30 Uhr Gottesdienst Pfr. Eisenhuth  
**Sonntag, 21. April**  
 09.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfr. Coblenz  
 09.30 Uhr Kindergottesdienstfest  
 im Gemeindehaus R. Schindler  
 17.00 Uhr Konzert in der Stadtkirche  
**Sonntag, 28. April**  
 09.30 Uhr Gottesdienst Pfr. Eisenhuth

#### Christlich bestattet wurden:

- Hubert Ludwig, 76 Jahre
- Rudi Bärwald, 69 Jahre
- Lydia Engel, 86 Jahre

#### Getauft wurden:

- Anne-Kathrin Hartelt
- Paul Hartelt
- Benjamin Seyfarth

#### Löbschütz

**Sonntag, 21.4.**  
 10.00 Uhr Gottesdienst Pfr. Eisenhuth

#### Lindig

**Sonntag, 21. April**  
 09.00 Uhr Gottesdienst Pfr. Eisenhuth  
**Kinderstunde:** siehe unter Großbeutersdorf

#### Kleineutersdorf

**Sonntag, 14.4.**  
 09.00 Uhr Gottesdienst in der Kirche Pfr. Coblenz  
**Sonntag, 28.4.**  
 09.00 Uhr Gottesdienst in der Kirche Pfr. Coblenz

#### Großbeutersdorf

**Sonntag, 14.4.**  
 10.15 Uhr Gottesdienst in der Kirche Pfr. Coblenz  
**Sonntag, 28.4.**  
 10.15 Uhr Gottesdienst in der Kirche Pfr. Coblenz



**Getauft wurde:**

Leon Stahl

**Konfirmiert wurden in der Kirche zu Großeutersdorf**

Oliver Pohl, Julia Gruner, Julia Wötzel, Niels Schirmer, Susann Panzer, Florian Weiland, Sabrina Kämmer, Kristin Stahl

**Kinderstunde**

Unsere Kinderstunde ist gemeinsam mit allen Kindern aus Lindig, Großeutersdorf und Kleineutersdorf immer mittwochs um 15.30 Uhr

- im April in Lindig
- im Mai in Kleineutersdorf

Ihr werdet in den Dörfern abgeholt.

**Konzert in der Stadtkirche**

Am Sonntag, dem 21. April 02 um 17.00 Uhr findet in der evangelischen Stadtkirche „St. Margarethen“ zu Kahla ein Konzert des „Blasorchester Schott Jenaer Glas e. V.“ statt. Die Leitung hat Wolfgang Friedrich. Herzliche Einladung an Sie

I. Kuritz

**Arbeitseinsatz im evangelischen Kindergarten**

Am Freitag, den 12. April ab 15.00 Uhr wird im Freigelände des evangelischen Kindergartens (H.-Koch- Str. 20) jede fleißige Hand dringend benötigt. Der Garten soll für den Saisonstart vorbereitet werden. Wer uns helfen möchte, kann sich telefonisch (22716) über anfallende Arbeiten informieren und evtl. Werkzeug mitbringen.

**Das Kiga -Team**

Herzliche Einladung zu zwei Gruppen im evangelischen Kindergarten „Geschwister Scholl“, H.-Koch-Str. 20

**Sternchenkreis:**

Kinder im Alter von 0 - 3 Jahren mit Mutti oder Vati;  
Donnerstag, 18.4. von 09.00 - 10.30 Uhr

**Sonnenkreis:**

Kinder im Alter von 3 Jahren bis Schulbeginn  
Dienstag, 9.4. und 23.4. von 15.00 - 16.30 Uhr

**Gemeindeveranstaltungen in Kahla****Chorprobe:**

jeden Dienstag; 19.30 Uhr im Gemeindehaus

**Gemeindenachmittag:**

Mittwoch, 10.4.; 14.30 Uhr im Gemeindehaus;  
Thema: „Windenergie, wozu?“

**Frauenkreis:**

Montag, 15. April; 19.00 Uhr im Gemeindehaus  
Thema: „Gott begegnen - den Dienst der Versöhnung annehmen“

**Vorkonfirmandenunterricht:**

jeden Dienstag, 14.00 Uhr

**Konfirmandenkurs:**

Sonnabend, 27.4. von 9.00-13.00 Uhr

**Junge Gemeinde:**

jeden Freitag, 19.00 Uhr

**Kindernachmittag**

jeden Donnerstag von 15.00-16.45 Uhr für die 1. - 4. Klasse

**Christenlehre:**

jeden Donnerstag von 15.00-16.00 Uhr für die 5. und 6. Klasse

**Kindergottesdienst-Fest:**

Sonntag, 21. April; 9.30 Uhr im Gemeindehaus:  
„Gott liebt mich - Ich darf mich lieben“

**Kindermusik:**

jeden Freitag

14.30 Uhr Anfangende Flöten

15.15 Uhr Kinderchor

16.00 Uhr Jugendchor

16.45 Uhr Fortgeschrittene Flöten

**Öffnungszeiten der Stadtkirchenerie****R.-Breitscheid-Str. 1**

Mo - Fr.: ..... 11.00 - 12.00 Uhr

zusätzlich donnerstags: ..... 15.00 - 18.00 Uhr

Büro Frau Huschenbett: ..... Tel.: 22362 (und Fax)

Büro Frau Franke-Polz: ..... Tel.: 82897

Pfr. Coblenz ..... Tel.: 82898

R.-Breitscheid-Str. 1

am besten zu erreichen: freitags 13.00 - 14.00 Uhr im Pfarramt

Pfr. Eisenhuth ..... Tel.: 23070

Bachstr. 5

Kantorin Kuritz: ..... Tel.: 78549

Großeutersdorf 28

Diakonie-Sozialstation: ..... Tel.: 23019

R.-Denner. Str. 1

Friedhof Kahla: ..... Tel.: 52642

Kindergarten „Geschwister Scholl“: ..... Tel.: 22716

H. - Koch -Str. 20

**Aus der Umgebung****“Schönberg-Bote”****nun auch in Kahla zu haben**

In der Vergangenheit gab es wiederholt Nachfragen von Kahläer Bürgerinnen und Bürgern nach der Möglichkeit, das monatlich erscheinende Nachrichtenblatt des Reinstädter Grundes, den „Schönberg-Boten“, auch in Kahla zu bekommen. In begrenzten Stückzahlen, d. h. solange der Vorrat reicht, können interessierte Leser den Schönberg-Boten ab der Nummer 3/2002 bei der Fa. Crea-Druck, Frau Nicole Becher, Chr.-Eckardt-Str. 39, Tel.- 036424 / 54772 (an der Kreuzung B 88), für 50 Cent erwerben. Die Exemplare für den laufenden Monat stehen ab etwa dem jeweils 5. d. M. zur Verfügung. Wir danken für Ihr Interesse!

**GRUND GENUG-Vorstand**

**Bürgerkritik - sachlich und konkret****Keine Wartehäuschen****an den Buswartestellen?**

Bürger aus den Umlandgemeinden kritisieren, dass in Kahla an den Buswartestellen keine Wartehäuschen aufgestellt sind.

Die Stadtverwaltung gibt hierzu folgende Erklärung ab:

Es ist derzeit tatsächlich ein unbefriedigender Zustand, dass an den Bushaltestellen in Kahla kein Buswartehäuschen den Fahrgästen Schutz vor Wind und Wetter bieten können. Es liegt jedoch nicht am fehlenden Willen der Stadtverwaltung Kahla, diesen Zustand zu beseitigen. Eher ist das Gegenteil der Fall.

In den letzten Jahren mussten die vorhandenen Wartehäuschen aufgrund von Baufälligkeit sowie hohem Verschleiß abgebrochen werden.

Einige Wartehäuschen waren in den Jahren 1991/1992 auf der Grundlage vertraglicher Vereinbarungen durch eine Werbefirma errichtet. Die Stadtverwaltung hat im Jahr 2001 vergeblich versucht, den Ersatz der zerstörten Wartehallen auf gleicher vertraglicher Basis mit der Werbefirma zu erreichen. Da offensichtlich die Einnahmen aus der Werbung in keinem günstigen Verhältnis zu den entstehenden Anschaffungskosten liegen, besteht seitens des Werbepartners zur Zeit keine Bereitschaft, neue Wartehallen aufzustellen.

Im Bereich der Haltestelle Kreuzung Bachstraße/Bergstraße ist die Anordnung einer Haltestelle aufgrund der örtlichen Situation zur Zeit nicht möglich. Um die Verkehrsführung in diesem Straßenbereich künftig sicherer zu machen, hat die Stadtverwaltung bereits im Jahr 2001 ein Fachbüro mit der Erarbeitung einer Studie beauftragt. Das Ergebnis liegt vor und wurde im Februar mit dem Verkehrsamt des Landkreises und der zuständigen Polizeiinspektion besprochen und ausgewertet. Die Anordnung eines Wartehäuschens auf dem mittig vorhandenen Grünstreifen (ehemaliger Standort des alten Häuschens) wird von beiden Behörden aus Gründen der Verkehrssicherheit abgelehnt. Die Aufstellung im Fußwegbereich scheitert derzeit an den Platzverhältnissen. Mit dem Planungsbüro wird zu dieser Problematik im April nochmals beraten.

Natürlich hat die Stadtverwaltung in den letzten Jahren sich bemüht, Fördermittel für die Anschaffung von Buswartehäuschen zu erhalten. Leider sind bisher die Förderanträge nicht positiv beschieden worden. Für das Jahr 2002 hat die Stadtverwaltung Kahla die Anschaffung von zwei Wartehallen zur Förderung aus dem ÖPNV-Förderprogramm beantragt. In diesem Programm erfolgt eine 90 %ige Förderung. Der verbleibende Eigenanteil muss im städtischen Haushalt eingestellt werden.



## Vereine und Verbände

### Heimatgesellschaft Kahla

#### Hobbyausstellung

Die Heimatgesellschaft möchte im großen Rathaussaal eine Hobbyausstellung organisieren. Der Öffentlichkeit gezeigt werden soll alles was Kahlaer in ihrer Freizeit durch ihr Hobby herstellen. Das können textile Dinge wie Strickerei, Häkelei, Klöppelei und anderes sein. Genauso willkommen sind Schiffs-, Flugzeug- oder Automodelle, Plastiken oder andere keramische Arbeiten, Malerei, alle Arten grafischer Gestaltung, Batik, Arbeiten mit Naturmaterialien, elektronische Basteleien, Fotografien und Fotoserien und und und ...



Die Ausstellung soll in der Zeit vom 24. Mai bis 12. Juni diesen Jahres stattfinden. Jeder kann das Ergebnis seiner Freizeitbeschäftigung der Öffentlichkeit präsentieren. Die Anmeldung erfolgt über das Sekretariat des Kahlaer Rathauses, Tel. 77100 und soll die Art des Exponates und die dazu benötigte Fläche (Vitrine, Tisch oder Stellwand) beinhalten. Die Exponate müssen also jetzt noch nicht fertig sein, denn bis zum 24. Mai ist ja noch etwas Zeit. Trotzdem sollte die Anmeldung so bald als möglich erfolgen, da nicht unbegrenzt Platz zur Verfügung steht. Den Transport der Exponate zur Ausstellung und danach wieder zurück wird durch uns organisiert.

Ihre Heimatgesellschaft Kahla

### Musik am Nachmittag

Ein klassisches Konzert für Senioren und ihre Enkelgeneration bei Kaffee und Kuchen

Dienstag, 23. März 2002, 15.00 Uhr  
Rathausaal Kahla

Das Hauptinstrument des Konzertes ist die Oboe. Neben den Instrumentalstücken wird das Instrument vorgestellt und erläutert.

Das Hören soll verbunden werden mit dem Kontakt zu den Künstlern, der jüngeren Generation und zu Austausch und Begegnung untereinander.

Das Konzert ist kostenfrei. Am Ausgang bitten wir um eine Spende für die Seniorenkulturarbeit. Karten (wegen der Raumkapazität) erhalten Sie in den Begegnungsstätten der Stadt Kahla, der Stadtverwaltung Kahla, der evangelischen Kirchgemeinde Kahla und dem Seniorenbüro Tel. 036691/49828.

Das Konzert wird ausgerichtet durch die Internationale Stiftung zur Förderung von Kultur und Zivilisation München.

Es laden ein  
das Seniorenbüro des Landkreises,  
die Heimatgesellschaft und  
die Stadt Kahla

### Großes Benefizwochenende

am 13. und 14. April in Großeutersdorf

Zum Abschluss einer großangelegten Spendenaktion veranstaltet die Initiativegruppe Thüringen mit Sitz in Großeutersdorf ein Benefizwochenende. Am Samstag, dem 13.04.02 haben sich im großen Festzelt (bei Bedarf auch beheizt) auf der Festwiese von Großeutersdorf ab 20.00 Uhr viele Künstler der Region angesagt. Neben den "Bad Angels" und der Gruppe "Zwecklos" spielen die "Rythmix" zum Tanz auf. Helmut Anske, ehemaliger Sänger der "Rythmix" wird als Solist diesen Abend ebenso zu einem Höhepunkt werden lassen, wie das Männerballett "Wolferdorfer Schloßdancer". Videovorführungen und eine amerikanische Versteigerung runden den Abend ab.

Am Sonntag steigt dann ab 11.00 Uhr ein großer Familientag. Hierzu haben sich angesagt der Liedermacher Wilfried Mengs und die Gruppe "In Giddiness" aus Eisenberg, die Gruppe "SUBZ" aus Kahla sowie die Country-Tanzgruppe "Elbvalleys" aus Dresden. Eine große Mal- und Bastelstraße, ein Spielmobil, ein Zauberer, eine Hundeschau, Kinderreiten und eine Hüpfburg sorgen besonders bei den kleinen Besuchern für abwechslungsreiche Unterhaltung. Weiter Höhepunkte an diesem Sonntag sind eine große Tombola mit attraktiven Preisen sowie ein

Benefizfußballspiel zwischen einer Kreisauswahl mit hochrangigen Vertretern aus Politik und Wirtschaft des Landkreises sowie einer Mannschaft der Thüringer Initiativegruppe. Angefragt ist eventuell auch eine Bürgermeisterauswahl aus dem südlichen Saalegebiet.

Für die gastronomische Versorgung ist selbstverständlich an dem gesamten Wochenende gesorgt. Bei Bratwürsten, Eis, Kaffee und Kuchen, alkoholischen und alkoholfreien Getränken wird sicher für jeden Besucher etwas dabei sein.

Der Erlös dieses Benefizwochenendes soll dafür verwendet werden, dass die kleine Julia Butzek aus Dresden im Oktober diesen Jahres eine Delphintherapie durchführen kann. Julia leidet an einer seltenen Krankheit, einem genetischen Defekt, und die Therapie soll helfen, besser mit dieser Krankheit umgehen zu können.

12.500 EUR kostet ein 14-tägiger Aufenthalt in Florida für Julia, ihren Bruder Dominik und ihre Mutti. Bisher konnte die Initiativegruppe gemeinsam mit der Familie von Julia durch unterschiedliche Aktionen bereits ca. 7.000 EUR an Spendengeldern einwerben.

Unter anderem führen am 23. März 14 Mitglieder der Initiativegruppe nach Dresden, um dort an einem Informations- und Verkaufsstand den Besuchern die Delphintherapie vorzustellen und durch Verkauf von Bratwürsten und Tassen aus dem Porzellanwerk Kahla weitere Spenden einzuwerben.

Die Gruppe um Initiatorin Andrea Schöner aus Großeutersdorf hat sich das Ziel gestellt, bis zum Abschluss des Benefizwochenendes am 14.04.02 die noch fehlenden 5.500 EUR auf das Spendenkonto von Julia einzuzahlen, ein anspruchsvolles, aber durchaus realistisches Ziel.

Helfen Sie mit, dass Julia im Oktober mit den Delphinen schwimmen kann und somit eine Chance bekommt, in Zukunft ein glücklicheres Leben gemeinsam mit ihrer Familie zu führen. Weitere Informationen zur Delphintherapie und der Initiativegruppe Thüringen finden Sie auch im Internet unter <http://people.freenet.de/julia.butzek> sowie unter [www.dolphin-aid.de](http://www.dolphin-aid.de).

### Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Jena - Eisenberg - Stadtröda e. V.

Begegnungsstätte Kahla

Rudolstädter Str. 22 a

07768 Kahla

Tel.: 036424/52957

#### Öffnungszeiten

Montag - Mittwoch	09.00 - 12.00 und 13.00 - 15.30 Uhr
Donnerstag	09.00 - 12.00 und 13.00 - 17.30 Uhr
Freitag	09.00 - 13.00 Uhr

Die Begegnungsstätte trägt dem sozialen Anliegen  
- Hilfe zur Selbsthilfe -

Rechnung.

Für alle Interessenten ist sie ein Treffpunkt, die auf Grund der Vielfalt der Angebote u. a. die Möglichkeit einräumt:

- sich Rat zu holen
- Erfahrungen und Probleme auszutauschen
- eigene Interessen neu zu entdecken oder einfach nur mit anderen reden
- alle Fragen und Probleme werden vertraulich behandelt
- Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung entnehmen Sie bitte unserem Angebot

#### Wir geben Hilfestellung:

- beim Verfassen von Bewerbungen und Lebensläufen
- beim Ausfüllen von Formularen
- Alg/Alhi
- Sozialhilfeanträge
- Wohngeldanträge
- Renten anträge
- Kontaktaufnahme mit Ämtern und Behörden
- Fragen des täglichen Lebens in allen Bereichen, einschließlich Konfliktsituationen

### Veranstaltungsplan vom 04.04.02 - 18.04.02

Donnerstag, den 04.04.02

10.00 -

12.00 Uhr Gesundheitsamt Stadtröda

u. n.

Sozialpsychiatrischer

Vereinbarung Dienst



- 13.30 Uhr Gesprächskreis für Menschen mit seelischen Problemen  
 14.30 Uhr Frauencafé  
 zwanglose Plauderei bei Kaffee und Kuchen

**Freitag, den 05.04.02**

Frühstückstreff  
 gemeinsamer Tagesbeginn  
 Haben Sie Probleme beim Ausfüllen von Formularen, Hilfestellung bei Bewerbungen und Lebenslauf.  
 Wir helfen Ihnen gern.

**Montag, den 08.04.2002**

- 09.00 Uhr Kreative Gestaltung mit Anleitung  
 Individuelle Tätigkeiten  
 11.00 Uhr Fit sein im Alter  
 Training für die grauen Zellen,  
 14.00 Uhr Beratung für Menschen in schwierigen Lebenssituationen.

**Dienstag, den 09.04.02**

- 09.00 Uhr Handarbeit mit Anleitung  
 Häkeln - Stricken - Sticken  
 13.00 Uhr Gesellschaftsspiele nach Ihrer Wahl  
 14.30 Uhr Spielnachmittag für Kinder sportliche Betätigung im Freien.  
 Ballspiele, Federballspiele

**Mittwoch, den 10.04.02**

- 09.00 Uhr Malzirkel mit Anleitung  
 Sind Sie Hobbymaler?  
 Über Ihren Besuch freuen wir uns, schauen Sie bei uns vorbei.  
 13.00 Uhr Richtig essen, besser leben.  
 Vitaminreiche Ernährung  
 Rezepte von Besucherinnen erstellt.

**Donnerstag, den 11.04.02**

- 10.00 -  
 12.00 Uhr Gesundheitsamt - Stadtroda  
 u. n. Vereinbarung  
 Sozialpsychiatrischer Dienst  
 13.30 Uhr Gesprächskreis für Menschen mit seelischen Problemen  
 14.30 Uhr Frauencafé

**Freitag, den 12.04.02**

- 09.00 Uhr Wir treffen uns zum Frühstücksplausch  
 10.00 -  
 12.00 Uhr Beratung bei Antragstellungen

**Montag, den 15.04.02**

- 09.00 Uhr Kreative Gestaltung mit Anleitung  
 11.00 Uhr Vitaminreiche Ernährung  
 Rezepte von Besucherinnen selbst erstellt.  
 14.00 Uhr Beratung für Menschen in schwierigen Lebenssituationen

**Dienstag, den 16.04.02**

- 09.00 Uhr Handarbeit mit Anleitung  
 Häkeln - Stricken - Sticken  
 11.00 Uhr Seidenmalerei mit Anleitung  
 Tücher, Schals bitte mitbringen  
 14.30 Uhr Liedernachmittag mit Überraschungen

**Mittwoch, den 17.04.02**

- 09.00 Uhr Einkaufsfahrt zu Globus nach Isserstedt  
 Interessenten melden sich bitte in der Begegnungsstätte, oder telef. unter 036424 / 52957  
 14.00 Uhr Malzirkel mit Anleitung  
 Aquarellmalerei  
 Fertigstellen der Bilder für die Ausstellung

**Donnerstag, den 18.04.02**

- 10.00 -  
 12.00 Uhr Gesundheitsamt - Stadtroda  
 u. n. Vereinbarung  
 Sozialpsychiatrischer Dienst  
 14.00 Uhr Gesprächsrunde für Menschen mit seelischen Problemen  
 15.00 Uhr Frauencafé  
 Änderungen vorbehalten!

**Der KCD sagt Dankeschön**

Der Karnevalclub „Dohlensteen“ hat am 22. März in seiner Vollversammlung seinen neuen Vorstand gewählt. Neben Präsident Bernd Leube zeichnen Johannes Beerhold, Sibylle Büchel, Gunter Dittrich, Ivone Kriegel, Gabi Kriegel, Klaus-Dieter Klingelstein, Dr. Michael Koch, Andreas Büchel für die närrische Schar verantwortlich.

In Auswertung der vergangenen Session richteten die Karnevalisten ein großes Dankeschön an den Stadtrat Kahla, der durch seine Beschlussfassungen zur Notreparatur des Rosengartensaales die Voraussetzung geschaffen hat, dass die Besucher der acht Karnevalsveranstaltungen den Karneval in geordneten Verhältnissen im Rosengarten feiern konnten und nicht im Zelt bei winterlichen Temperaturen weilen mussten.

**Beratungszentrum „Lucie“ e. V.**

**Seniorentreff Kahla**  
**Margarethenstr. 3**  
**07768 Kahla**  
**Tel 036424/53427**

**Unsere Angebote im Monat April 2002**

- Dienstag 09.04. Heute hören wir einen Vortrag zum Thema:  
 Gesundheit unserer Haut  
 Mittwoch 10.04. Unser liebster Kaffeenachmittag  
 Donnerstag 11.04. Gymnastik / Handarbeiten  
 Dienstag 16.04. Heute ist Spielenachmittag  
 Mittwoch 17.04. Unsere Kaffeerrunde am Mittwoch  
 Donnerstag 18.04. Video-Vortrag ist heute geplant  
 Dienstag 23.04. Konzert im Rathaussaal  
 Mittwoch 24.04. Vortrag oder Stadtführung - je nach Witterung  
 Donnerstag 25.04. Wir fahren ins Schwimmbad (bitte anmelden)  
 Dienstag 30.04. Gymnastik / Plauderstündchen  
**Unsere Veranstaltungen beginnen wie immer um 14.00 Uhr**  
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**  
**Änderungen vorbehalten.**

**Volkssolidarität****Regionalverband Ostthüringen**

**Veranstaltungsplan der Seniorenbegegnungsstätte Kahla**  
**Am langen Bürgel 20, Tel. 036424/52967**

**Monat: April 2002**

Unsere Mitarbeiter sind Montag bis Donnerstag von 10.00 - 16.00 Uhr und Freitag von 10.00 - 13.00 Uhr für sie da. Bei Veranstaltungen bis ca. 19.00 Uhr.

**Gemeinsam schmeckts doch besser!**

Nutzen Sie unser tägliches Angebot, ein schmackhaftes Mittagessen im Klub einzunehmen.  
 montags bis freitags von 11.00 - 13.00 Uhr  
 Den Dienst "Essen auf Rädern" gibt es in Voll- und Diabetikeressen.

Auskünfte zum Essen erhalten Sie täglich ab 10.00 Uhr in der Seniorenbegegnungsstätte.

**Montag, 08.04.2002**

- 13.00 Uhr Bastelnachmittag

**Dienstag, 09.04.2002**

- 14.00 Uhr Geburtstagsfeier des Monat

**Mittwoch, 10.04.2002**

- 14.00 Uhr Kaffeenachmittag mit Gartenfrauen

**Donnerstag, 11.04.2002**

- 14.00 Uhr Sprechstunde Blindenverband

**Montag, 15.04.2002**

- 13.00 Uhr Spielenachmittag

**Dienstag, 16.04.2002**

- 14.00 Uhr altersgerechte Gymnastik

**Mittwoch, 17.04.2002**

- 14.00 Uhr Diabetikertreff - Vorstellen von Blutzuckermessgeräten mit Herrn Gildemeister von Disetronic

**Donnerstag, 18.04.2002**

- 14.00 Uhr Kaffeenachmittag

**Montag, 22.04.2002**

- 13.00 Uhr Spielenachmittag

**Dienstag, 23.04.2002**

- 15.00 Uhr Seniorenkonzert im Rathaus

**Mittwoch, 24.04.2002**

- 12.30 Uhr Busfahrt nach Apolda

**Donnerstag, 25.04.2002**

- 14.00 Uhr Kaffeenachmittag

**Montag, 29.04.2002**

- 13.00 Uhr Spielenachmittag



**Dienstag, 30.04.2002**

14.00 Uhr Altersgerechte Gymnastik  
Wir bieten die Räume unseres Klubs zur Vermietung für Familienfeiern oder Vereinsversammlungen mit Küchenbenutzung an. Pro Wochenende 40,00 EUR, bei Küchenbenutzung 13,00 EUR extra. Werktags pro Stunde 5,50 EUR.

Vorschau:

01.05.2002 14.00 Uhr Maifest

**AWO JC SCREEN**

Hermann-Koch-Str. 12, 07768 Kahla

Tel. 036424/78412, Fax 78413

E-Mail AWO-JC.SCREEN@t-online.de

**Freizeit-, Beratungs- und Hilfsangebote**

Mo + Di 12.00 - 21.00 Uhr

Mi + Do 12.00 - 22.00 Uhr

Fr 12.00 - 23.00 Uhr

**Unsere Veranstaltungsangebote für euch vom 08.04. bis 19.04.2002****Montag, 08.04.**

Gesellschaftsspiele  
19.00 Uhr Clubteamberatung

**Dienstag, 09.04**

19.15 Uhr Abfahrt zum Volleyballspiel in Gumperda

**Mittwoch, 10.04.**

14.00 Uhr Selbstbehauptung / Selbstverteidigung für Jungen (Ort: Regelschule)

ab 19.00 Uhr Probe der AWO-Showtanzgruppe

**Donnerstag, 11.04.**

17.00 Uhr Probe 1. AWO Kindertanzgruppe

17.45 Uhr Probe 2. Kindertanzgruppe

18.30 Uhr Probe AWO-Jugendtanzgruppe

**Freitag, 12.04.**

20.00 Uhr Wettbewerb - Autorennen auf Großbild

**Montag, 15.04.**

Gesellschaftsspiele

**Dienstag, 16.04.**

ab 17.20 Uhr Clubfußball

**Mittwoch, 17.04.**

14.00 Uhr Selbstbehauptung / Selbstverteidigung für Jungen (Ort: Regelschule)

ab 19.00 Uhr Probe AWO-Showtanzgruppe

**Donnerstag, 18.04.**

ab 17.00 Uhr Probe AWO - Kinder und Jugendtanzgruppen

ab 19.30 Uhr Videoabend

**Freitag, 19.04.**

20.00 Uhr Wettbewerb - Autorennen auf Großbild

ab 19.00 Uhr Generalprobe der AWO-Tanzgruppe im Rosengarten für die Feierstunden der Jugendlichen

! Alle Veranstaltungstermine sind unter Vorbehalt, d. h. sie können verschoben werden bzw. ausfallen.

- Wir freuen uns sehr über eure Freizeit-Vorschläge und Hinweise, Kritiken, Vorschläge zum JC SCREEN.

- Sagt uns einfach, was ihr wollt oder werft einen Zettel in unsere Ideen-Box.

? Habt ihr Kummer, Fragen, Probleme oder Langeweile? Das "SCREEN-Team" ist für euch da:

-> Mo - Fr ab 12.00 Uhr in der Hermann-Koch-Straße 12. Ihr könnt uns auch direkt anrufen bzw. auf unseren Anrufbeantworter sprechen 036424/78412, 52718 oder ein Fax schicken 036424/78413.

**Sommerfreizeiten 2002****Ferien in den Tälerdörfern**

Sommer: 01.07. - 11.07.2002

Herbst: 19.10. - 26.10.2002

Teilnehmer: 7 - 12 Jahre

(Vollverpflegung)

Im neuen Schullandheim in Renthendorf, umgeben von Bergen und Tälern, werdet ihr durch Fam. Bräu lecker versorgt. Ausflugsorte sind das Breitmuseum und die Mühle in Schönborn. Ihr könnt baden, erlebt eine Nachtwanderung und macht es euch gemütlich am Lagerfeuer.

**Reiterferien in Kösnitz**

Sommer: 22.06. - 02.07.2002

02.07. - 12.07.2002

12.07. - 22.07.2002

Herbst: 12.10. - 19.10.2002

(Unterbringung in der Ferienwohnung)

Teilnehmer: 7 - 12 Jahre

(Vollverpflegung)

Auf dem Kösnitzer Bauernhof der Fam. Zwickel (bei Apolda) finden 7 - 12-jährige alles, was ihr Reiterherz beehrt. Schlafen werdet ihr in Zelten. Am Lagerfeuer gibt's leckeren Knüppelkuchen, Würstchen und Bratäpfel.

Bei sportlichen Wettkämpfen könnt ihr euch austoben. Ihr könnt malen, basteln und natürlich reiten, reiten, reiten.

**Partytime am Ostseestrand**

06.07. - 13.07.2002

20.7. - 27.07.2002

13.07. - 20.07.2002

Teilnehmer: 16 - 20 Jahre

Teilnehmer: 12 - 15 Jahre

(Unterkunft mit Halbpension)

Die Unterkunft liegt im Stadtzentrum im Ostseebad Kühlungsborn direkt an der Ostsee.

Das Flair der Ostseeumgebung mit seinen vielfältigen Möglichkeiten zum Relaxen und Erholen wird euch begeistern. In der Freizeit könnt ihr Tischtennis und Beachvolleyball spielen, Bowlen u. v. a. Ihr erlebt eine Fahrradtour, grillt am Lagerfeuer, macht einen Tagesausflug nach Rostock-Warnemünde mit Hafenrundfahrt.

Natürlich könnt ihr baden, tauchen, schwimmen...

**Jugendfreizeit am Balaton**

24.06. - 07.07.2002

Teilnehmer: 16 - 20 Jahre

(Unterkunft im Jugendhotel mit Vollpension)

14 Tage Sommer, Sonne und Spaß in einer Ferienanlage mit Blick auf den Balaton.

Ein Muss für jeden Ungarnurlauber ist ein Ausflug nach Budapest bei Nacht. Die Freizeitgestaltung könnt ihr vor Ort mit euren Betreuern abstimmen.

**Fun & Action am Balaton**

21.06. - 02.07.2002

30.06. - 11.07.2002

09.07. - 20.07.2002

18.07. - 29.07.2002

Teilnehmer: 12 - 15 Jahre

(Unterkunft im Jugendhotel mit Vollpension)

Ihr wohnt direkt am Balaton, das bedeutet natürlich baden und sich von der Sonne bräunen lassen. Abwechslungsreiche Freizeitgestaltung ist angesagt, außerdem unternimmt ihr eine Balatonrundfahrt und Ausflüge nach Budapest und auf die Burg Sümeg.

**Familienfreizeit in Kroatien**

06.09. - 15.09.2002

Pakostane ist Ausgangspunkt für viele Ausflüge in die in der Nähe befindlichen Nationalparks "Kornati", "Paclenica" oder "Krka". Auch die weltberühmten Plitvicer Seen sind von hier aus in einem Tagesausflug zu erreichen.

In den Annehmlichkeiten der mediterranen Natur und der Schönheit der Pakostane-Reviera kann jeder seinen Platz im Sonnenparadies finden.

**Sprachferien Wimborne**

Sommer: 11.07. - 27.07.2002

Teilnehmer: 12 - 17 Jahre

Die AWO ist in Wimborne die einzige deutsche Sprachschule, untergebracht seit ihr zu zweit bei sehr guten Gastfamilien.

Ihr erhaltet sprachorientierten Unterricht in lernhomogenen Gruppen, es entsteht Sicherheit im Sprechen und Verstehen.

Am Ende erhaltet ihr ein Abschlusssertifikat.

05.07. - 14.07.2002

12.07. - 21.07.2002

19.07. - 28.07.2002

Teilnehmer: 16 - 20 Jahre

(3-Sterne-Hotel mit Halbpension)

Rimini ist eines der beliebtesten Reiseziele Italiens.

Ihr erlebt einen Tagesausflug zum Freizeitpark "Aquabel", viel Spaß wünschen wir beim Ausflug nach San Marino, Discobesuch und organisierten Freizeit- u. Aktivprogramm.



**Jugendcamp Korsika**

08.07. - 20.07.2002

Teilnehmer: 14 - 20 Jahre

(Jugendcamp mit Halbpension)

Das Camp liegt am Rand des Ortes La Liscia am malerischen Golf von Sagone an der Westküste Korsikas. Viel Freude wünschen wir beim Baden, Surfen, Kajakfahren, Tauchen, Radtouren, Tennis, Reiten, Volleyball, Tischtennispielen. Die Insel bietet außerdem tolle Wandermöglichkeiten.

**Anmeldungen für Freizeiten des AWO Kreisverbandes Saale-Holzland e. V.:**

Post: AWO KV Saale-Holzland e. V.

Biberacher Str. 3

07607 Eisenberg

Telefon: 036691/48427

Fax: 036691/48420

E-Mail: awo@jugendreisen-shk.de

web: http://www.jugendreisen-shk.de

Nähere inhaltliche Informationen und Preise erhältet Ihr aber auch im JC "SCREEN" der AWO Kahla, Hermann-Koch-Str. 12, Tel. 036424/78412.

**Ortsverband der AWO Kahla****Veranstaltungen für die Zeit vom 08.04. bis 19.04.2002****Montag, 08.04.02**

10.00 Uhr Ostermontag

**Dienstag, 09.04.02**

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe

12.30 Uhr Seniorenschwimmen in Krölpa

Achtung Theaterfreunde

Heute besuchen wir die Vorstellung "Don Giovanni" eine Oper v. Mozart

Die genaue Abfahrtszeit wird mit der Bezahlung der Karten bekanntgegeben.

17.00 Uhr Seniorensport im Gymnasium, Leitung Frau Nabe

18.00 Uhr Geburtsvorbereitungskurs mit Hebamme Julia im ehemaligen Kindergarten "Anne Frank" Am langen Bürgel

**Mittwoch, 10.04.02**

09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe

14.00 Uhr Heute sind alle tanzfreudigen Senioren zum monatlichen Seniorentanz in den Rosengarten eingeladen.

Leitung: Familie Hädrich

16.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe

**Donnerstag, 11.04.02**

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe

**Freitag, 12.04.02**

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe

13.00 Uhr Seniorenwanderung unter Leitung von Dieter Müller

**Montag, 15.04.02**

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe

**Dienstag, 16.04.02**

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe

12.30 Uhr Seniorenschwimmen in Krölpa

17.00 Uhr Seniorensport im Gymnasium, Leitung Frau Nabe

18.00 Uhr Geburtsvorbereitungskurs

**Mittwoch, 17.04.02**

09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe

16.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe

**Donnerstag, 18.04.02**

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe

**Freitag, 19.04.02**

13.00 Uhr Freitagswanderung der Senioren

**Sportnachrichten****SV 1910 Kahla Kegeln****Männer****SV 1910 Kahla II gegen SV Dorndorf II****2273 Holz zu 2215 Holz****Heimsieg für unsere 2. Männermannschaft!**

Einen klaren und verdienten Sieg erreichte unsere 2. Männermannschaft gegen KSV Dorndorf. In keiner Phase des Spieles war der Sieg gefährdet, so dass der Vorsprung am Ende 58 Holz betrug. Bester Einzelstarter war der **Kahlaer M. Quaas** mit hervorragenden **421 Holz**.

Die weiteren Kahlaer Starter erzielten folgende Ergebnisse: T. Barnikol 371 Holz, G. Dittrich 358 Holz, R. Schwarz 370 Holz, R. Müller 385 Holz, B. Ullrich 368 Holz.

**Frauen****SV 1910 Kahla gegen KSV Neustadt****1496 Holz zu 1397 Holz****Ende gut - alles gut!**

Mit einem Heimsieg endete die Saison für unsere Frauenmannschaft gegen KSV Neustadt mit 99 Holz. Dabei wurde in letzter Sekunde der Klassenerhalt gesichert. M. Härtel 372 Holz, G. Skoczowsky 370 Holz und B. Hörenz 341 Holz kegelten einen sicheren Vorsprung heraus. Den Höhepunkt setzte **H. Thomas** als Schlussstarterin mit persönlicher Bestleistung von **413 Holz**.

**Männer****SV 1910 Kahla gegen USV Jena****4966 Holz zu 4747 Holz****Ende gut - alles gut!**

Im letzten Punktspiel in dieser Saison spielte unsere 1. Männermannschaft noch einmal groß auf und gewann gegen USV Jena überlegen mit 219 Holz.

Unser Anfangspaar A. Loch 808 Holz und Ra. Arnhold 787 Holz setzte gleich die Weichen auf Sieg und nahm ihren Gegnern 78 Holz ab.

Herausragend unser Mittelpaar G. Schneider 817 Holz und der Tagesbestwert spielende D. Stops (875 Holz), die den Vorsprung auf 175 Holz erhöhten.

F. Blumenstein 823 Holz und T. Köhler 856 Holz (p. B.) kegelten den Sieg mit zwei guten Ergebnissen sicher nach Hause.

Mit den letzten beiden Siegen wurde am Ende noch ein guter Mittelplatz in der Staffel belegt. Bester Jenaer Kegler; M. Kübrich 832 Holz

**SV 1910 Kahla II gegen SV Bucha I****2224 Holz zu 2371 Holz****Licht und Schatten bei unserer 2. Männermannschaft!**

Mit desolaten Ergebnissen (G. Dittrich 351 Holz, H.-J. Hörenz 371 Holz, B. Ullrich 358 Holz und R. Schwarz 331 Holz) überließ man der Buchaer Mannschaft nach vier Startern einen nicht mehr einholbaren Vorsprung von 181 Holz. Ein gut spielendes Kahlaer Schlusspaar R. Müller 388 Holz und M. Quaas mit Tagesbestwert von 425 Holz konnte den Rückstand minimal um 34 Holz verkürzen. So dass der Rückstand am Ende 147 Holz betrug.

Bester Buchaer Kegler: G. Schwedersky 423 Holz.

**SV Frauenprießnitz I gegen SV 1910 Kahla III****2210 Holz zu 2184 Holz****Knappe Niederlage unserer 3. Mannschaft in Frauenprießnitz!**

Auf den schwer bespielbaren Bahnen in Frauenprießnitz verlor unsere 3. Mannschaft knapp mit 26 Holz. Entscheidend waren die hervorragenden 428 Holz des Frauenprießnitzer K. Brand. Sonst konnte unsere Mannschaft in allen Belangen mithalten. Folgende Ergebnisse wurden von Kahla erzielt: H. Völkel 367 Holz, F. Seiffarth 374 Holz, H. Kober 342 Holz, M. Reich 371 Holz, H. Phielier/H. Fiedler 349 Holz und T. Barnikol 381 Holz.



**Jugend****SV Orlamünde gegen SV 1910 Kahla****1503 Holz zu 1485 Holz****Trotz Mannschaftsbestleistung reichte es in Orlamünde nicht zum Sieg!**

Mit einem Paukenschlag begann für Kahla das Spiel. Ein großaufspielender T. Schoen erreichte 401 Holz und holte für Kahla einen Vorsprung von 26 Holz heraus. Diese konnte E. Heerwagen 337 Holz nicht halten und Orlamünde übernahm mit 13 Holz die Führung.

Re. Arnhold erzielte gute 392 Holz und konnte die Kahlaer erneut mit 24 Holz in Führung bringen. M. Knoll 355 Holz kegelte gegen den besten Orlamünder S. Horn 397 Holz und Orlamünde siegte am Ende mit 18 Holz.

Weiterhin kegelte für Orlamünde: S. Burkhardt 375 Holz, L. Köber 376 Holz und S. Maak 355 Holz.

**Senioren****SV Carl Zeiss Jena gegen SV 1910 Kahla****1705 Holz zu 1689 Holz****Gegen Landesligist knapp verloren!**

In einem Freundschaftsspiel standen sich die beiden Mannschaften von Jena und Kahla in Jena gegenüber. Nach einem spannenden Spiel mussten sich die Kahlaer Senioren dem zwei Klassen höher spielenden Gastgeber mit 16 Holz geschlagen geben. Die 1689 Holz der Kahlaer Mannschaft bedeuten neue Mannschaftsbestleistung. Hervorragende Ergebnisse erzielten der Jenaer Exweltmeister H. Bräutigam mit 456 Holz und der Kahlaer Neusenior D. Stops mit 454 Holz.

Weitere Kahlaer Ergebnisse: J. Planitzer 402 Holz, Ru. Arnhold 32 Holz und R. Schlott 441 Holz.

Außerhalb der Wertung spielten H. Kober 380 Holz und H. Schneider 365 Holz.

**1. Kahlaer Skat Club****Neue Jugendgruppe**

Anlässlich einer Projektwoche der Regelschule Kahla, dem Ursprungsort des erfolgreichen Kahlaer Skatnachwuchses und der Vereinsgründung, entwickelte sich eine neue Kernmannschaft, die nun trainiert und geformt wird, um auch künftige Erfolge zu erzielen und zu feiern. Eingeladen hierzu sind jedoch nicht nur interessierte Nachwuchsspieler dieser Gruppe, sondern jeder Schüler / Jugendliche ab 11 Jahren, die Interesse am Skatspiel haben.

Gespielt wird erstmals am 22.03. um 16,00 Uhr im Vereinslokal "Dohlenstein". Folgend wird jeweils am letzten Freitag des Monats ebenfalls 16.00 Uhr gespielt. Ob dem Wunsch des Nachwuchses, zweimal im Monat zu spielen, entsprochen werden kann, hängt auch von der Teilnehmerzahl ab. Zunächst ermitteln diese Spieler bis zum Jahresende den Kahlaer Stadtmeister. Zu Beginn des kommenden Jahres sollen dann die Thüringer und die Deutschen Meisterschaften auf dem Programm stehen.

Voranmeldung ist nicht erforderlich. Bei Interesse freut sich auf den Besuch

**Ludwig Mahl**

**1. Vorsitzender**

Kahla, 15.03.02

**2. Kahlaer Stadtpokal**

mit dem 8. Spieltag erlebte dieser Pokal seine Abschlusbrunde. Besonders prägend war der Kampf der drei Anwärter um den Gesamtsieg. Dabei mußten Manfred Flache, Ronneburg, und Ludwig Mahl, Kahla, fast tatenlos zusehen, wie Reimund Weimar, Stadtroda, an ihnen vorbeizog und mit einem überlegenen Tagessieg keinen Zweifel am Gesamtsieg aufkommen ließ. Erfreulich aus Kahlaer Sicht war der Einstieg der Neulinge der Stadtmeisterschaft auch in dieses Turnier. Obwohl natürlich die Gesamtwertung für sie keine Rolle mehr spielte, überzeugten sie in der Tageswertung und sicherten sich drei Preisgelder.

Auf vielfachen Wunsch der 49 Teilnehmer wird die Neuauflage dieses Pokals im Herbst zukünftig an Samstagen ausgetragen. Es ist eine höhere Teilnehmerzahl zu erwarten, da es weniger Überschneidungen von Spielterminen gibt.

Ergebnis Tageswertung: 1. Reimund Weimar, 2995 Pkt., 2. Lothar Müller, Jena, 2963 Pkt., 3. Wieland Bieder, Kahla, 2709 Pkt., 4. Karl-Heinz Höhn, Kahla, 2694 Pkt., 5. Michael Stöckel,

Jena, 2417 Pkt., 6. Felix Herkovits, Kahla, 2221 Pkt. und 7. Fritz Weidemann, Jena, 2194 Pkt.

Gesamtwertung: 1. Reimund Weimar, 14378 Pkt., 2. Manfred Flache, 13692 Pkt., 3. Ludwig Mahl, 13306 Pkt., 4. Jörg Bräuer, Stadtroda, 12213 Pkt., 5. Fritz Weidemann, 10395 Pkt., 6. Ralf Schulze, Kahla, 10194 Pkt., 7. Heinz Kirchner, Kahla, 9852 Pkt.. Weitere Kahlaer Spieler: 10. Matthias Jecke, 12. Eddy Büschel, 14. Steffen Berndt, 15. Thomas Barnikol.

**Jugendmeisterschaft**

Besonders erfreulich ist der Beginn einer neuen Jugendgruppe zu bewerten, welche jetzt mit der Ermittlung des neuen Jugendstadtmeisters begonnen hat. Francie Lindner war zwar leider verhindert, dafür entwickelten die übrigen Teilnehmer bereits sehr schnell gehörigen Ehrgeiz. Bleibt zu hoffen, daß an den künftigen Spieltagen am letzten Freitag des Monats um 16 Uhr im "Dohlenstein" sich noch weitere interessierte Schüler und Jugendliche einfinden. Erster Spitzenreiter der Tabelle und Tagesieger wurde Ralf Reitzenstein mit 695 Punkten, 2. Christoph Kollatz, 510 Pkt., 3. Stephan Urban, 485 Pkt., 4. Anne Meiburg, 338 Pkt.

**Verbandsgruppenmannschaftsmeisterschaft****Riesenerfolg für Nachwuchsspieler Nico Lindner**

An der zweiten und abschließenden Runde dieser Meisterschaft beteiligten sich 18 Mannschaften. Kahla I startete aus Position 8 und konnte sich mit dem erstmals eingesetzten Gunter Grajetzki deutlich verstärken. So gelang es der Mannschaft mit Thomas Barnikol, Ralf Schulze und Ludwig Mahl, sich bereits nach der ersten der vier Serien auf Rang 5 zu verbessern und diesen Rang bis zum Ende nicht mehr abzugeben. Mit 30866 Punkten lag man nur 219 Zähler hinter dem Bronzerang. Dennoch war die Freude riesengroß, konnte man doch im Tagesergebnis mit Platz drei noch ein schönes Preisgeld mitnehmen und sich für die Thüringer Mannschaftsmeisterschaft qualifizieren.

Kahla II konnte berufsbedingt nicht antreten. Dafür jedoch Kahlas Juniorenteam mit Steffen Berndt, Matthias Jecke, Nico Lindner und Oliver Sosna. Auch wenn man den Rückstand vom Ergebnis Kahla II nicht mehr wettmachen konnte, so durfte man doch zufrieden sein mit der erneuten Teilnahme an den "Thüringer".

Ein fast sensationelles Ergebnis gelang dabei Nico Lindner. Im Feld der 72 Spitzenspieler aus der Bundesliga und den übrigen starken Vereinen erreichte er in vier Serien mit 5108 Punkten einen überragenden Einzelsieg. Nicht weniger groß die Freude bei Thomas Barnikol über das Preisgeld von Rang 7. Mit gesamt 8502 Punkten brachte der Mannschaftskapitän ein hervorragendes Ergebnis ein, ebenso wie Ludwig Mahl mit 8291 Punkten.

Nun wünscht man sich, daß es bei den nächsten Aufgaben, insbesondere der Liga, ähnlich gut laufen möge.

**Ludwig Mahl**

**Sonstige Mitteilungen****Naturschutzbund Deutschland (NABU)**

LV Thüringen e. V., Dorfstraße 15, 07751 Leutra

Tel.: 03641/605704

Fax 03641/215411

**Der NABU empfiehlt:****Mehr Artenvielfalt im Garten**

Die Vielfalt der Arten unserer heimischen Flora und Fauna ist bedroht. Durch Umweltverschmutzung, Minimierung und Zerschneidung ihrer Lebensräume sind viele Tier- und Pflanzenpopulationen in Thüringen in ihrer Existenz bedroht.

Selbst der Bestand der bekannten Haussperlinge ("Vogel des Jahres 2002") nimmt wegen knapper werdenden Lebensräume ab.

Um den Schwund der Artenvielfalt zu verhindern, möchte auch die Stadt Kahla im Rahmen des Agenda 21 - Prozesses einen Beitrag leisten. Die Agenda 21 ist ein 1992 von über 170 Nationen bei der Konferenz für Umwelt und Entwicklung der Vereinten Nationen in Rio de Janeiro beschlossenes Dokument. In ihr wird als neues Leitbild für die zukünftige Entwicklung unseres



Planeten die Idee der Nachhaltigkeit proklamiert. Kerngedanke ist ein ausgewogenes Verhältnis der ökonomischen Entwicklung mit dem Schutz der ökologischen Vielfalt und sozialen Verträglichkeit, damit die Erde auch für künftige Generationen lebenswert ist. Für die Verwirklichung dieses Zieles sind die Bürger und Kommunen weltweit aufgerufen.

Wir bitten Sie, in Ihrem persönlichen Umfeld einen kleinen Beitrag zum Schutz unserer Erde zu leisten.

Es ist nicht schwer, heimischen Tieren und Pflanzen zu helfen.

*Viele Arten mögen zwar unscheinbar und wenig spektakulär erscheinen, aber auch sie gehören zu unserer Umwelt und sind schützenswert.*

Wir möchten Sie auffordern, Ihrem Garten wieder ein Stück "Wildnis" zu geben. Wie wäre es beispielsweise mit einer kleinen Wildblumenwiese? Sie brauchen dafür lediglich einen Teil Ihres Rasens beim Mähen auszusparen und bald werden sich Wildblumen und Kräuter ansiedeln. Gemäht wird dann einmal im Spätsommer. Im Fachhandel gibt es auch spezielle Sämereien für Wildblumenwiesen. Solche Wiesen sind nicht nur schön anzusehen, weil ständig Blüten vorhanden sind, sie sind auch Lebensgrundlage für zahlreiche Insekten.

Auch eine Gartengrenzung kann mehr sein als Sichtschutz für ihren Besitzer. Heimische Heckenpflanzen bieten Vögeln, Kleinsäugern und Amphibien Nahrung, Versteck und Nistmöglichkeiten. Diesen Zweck erfüllen beispielsweise: Schlehe, Weißdorn, Kornelkirsche, Hainbuche, Flieger, Holunder, Hartriegel, Felsenbirne, Traubenkirsche, Haselnuss, Vogelbeere, Eberesche, Holunder, Wacholder, Brombeere, Sanddorn, Liguster und viele andere mehr. Es muss also nicht immer eine Lebensbaum-Hecke sein, um sich vor neugierigen Blicken zu schützen!

Bei Fragen zur naturnahen Gartengestaltung können Sie sich gern an uns wenden: Naturschutzbund Thüringen e. V., Dorfstrasse 15, 07751 Leutra, Tel.: 03641/605704. Entsprechendes Infomaterial können sie ebenfalls über diese Adresse beziehen.

**Sabine Wenzel**

**NABU Thüringen e. V.**



## IMPRESSUM

### Kahlaer Nachrichten

- Amtsblatt der Stadt Kahla -  
Wochenzeitung mit Nachrichten und Informationen  
für die Stadt und Umgebung

#### Herausgeber:

Stadt Kahla, Markt 10, 07768 Kahla  
Telefon: 03 64 24 / 77-0

#### Verlag und Druck:

Verlag + Druck Linus Wittich GmbH  
In den Folgen 43, 98704 Langewiesen  
Tel. 03677/2050-0, Fax 03677/2050-15

#### Geschäftsleiterin:

Sabine Bujack-Biedermann

#### Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:

der Bürgermeister der Stadt Kahla,  
Bernd Leube

#### Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Stephan Breidt  
Erreichbar unter der Anschrift des Verlages.

#### Verantwortlicher Leiter

für Geschäftsbereich Kommunen:  
Mirko Reise

#### Erscheinungsweise:

vierzehntägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,05 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.



# Jugendweihe, Konfirmation oder Kommunion

## - Wie sage ich Danke?



### Wie wäre es mit einer Danksagung in Ihrem Amts- und Mitteilungsblatt?

Wenden Sie sich einfach an Ihren  
Anzeigenfachberater – wir gestalten  
Ihre Danksagungen  
nach Ihren Wünschen.

### Verlag + Druck Linus Wittich GmbH

In den Folgen 43 • 98704 Langewiesen  
Telefon (03677) 20 50-0 • Fax 20 50-15





**Sanierte 2-Raum-Wohnung in Kahla zu vermieten**  
 ruhige aber doch zentrale Lage; Größe: 57 m²,  
 bestehend aus WZ; SZ; Kü; Bad; Flur; WC u. Keller  
**Info: Telefon 03 64 24 / 5 11 69**

**Blockhäuser direkt ab Werk**, von 6 bis 70 m²  
 ab 50 mm Bohlenstärke, z.B. 22 m² mit Isofenstern  
 statt 5.620 € jetzt nur 3.100 € inkl. Lieferung,  
 Montage sowie Finanzierung möglich, Gratiskatalog,  
 BETANA GmbH. Tel.: 0 36 01 / 42 82 14

# KEYBOARD- SCHULE

*Conrad*

Unterricht für  
 Keyboard und Klavier  
 Musikpädagogin Ingrid Conrad  
 A.-Bebel-Str. 7a, 07768 Kahla  
 Tel. 01 77 / 3 66 85 09

**Test the Taste of Classic & Rock**

**Beachten  
 Sie die  
 Angebote  
 unserer  
 Inserenten!**

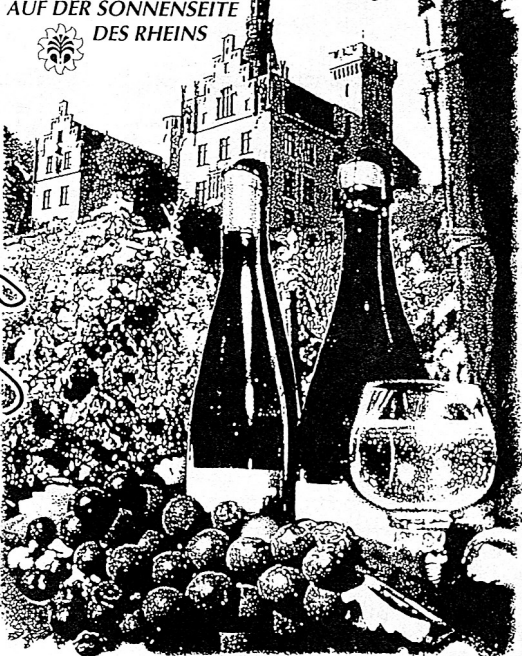
**Bestattungshaus Kahla GmbH**

1992 *10* 2002

**Leitung und Trauerverden: RAMONA MÜLLER**  
 MARGARETHENSTR. 13 KAHLA TAG/NACHT: 22784

**WERBUNG**  
*die Brücke zum Erfolg*

**Bad Honningen**  
 AUF DER SONNENSEITE  
 DES RHEINS



**COUPON**

Ich wünsche den kostenlosen  
 Infoprospekt Bad Honningen  
 ZU SENDEN AN:

NAME: .....

STRASSE: .....

PLZ: .....

ORT: .....

Verkehrsamt  
 Postfach 254

53557 Bad Honningen

Tel. 02635-2273

Fax 02635-2736



**Ständig  
 besetzt?**



Kurz vor Anzeigenschluß  
 laufen bei uns die  
 Telefone heiß.  
 Geben Sie Ihre Angebote  
 doch schon einen Tag  
 früher durch.  
 So sparen Sie lästiges  
 Wählen. Oder noch  
 einfacher, faxen Sie doch.

Ihre  
**Verlag + Druck  
 Linus Wittich GmbH**

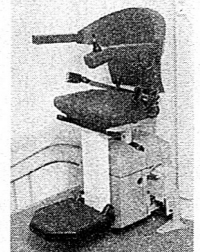
In den Folgen 43  
 98704 Langewiesen  
 Tel. (0 36 77) 20 50 - 0  
 Fax (0 36 77) 20 50 - 15

**REMOBIL**  
*macht Sie mobil*

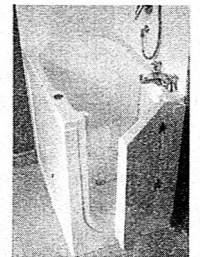
**Peter Reckfuß**  
 Straße des Kindes 4  
 99991 Altengottern



ELEKTROMOBILE



TREPPENLIFTE



EINSTIEGSBADEWANNEN

Mit einem Elektromobil zum  
 Einkaufen oder zu Freunden -  
 die werden staunen. Unabhängig.  
 Führerscheinfrei.

**Rufen Sie uns an!  
 Telefon**

**03 60 22 / 9 19 11.**

Vereinbaren Sie eine  
 kostenlose und unverbindliche  
 Probefahrt bei Ihnen zu Hause!

- Anzeige -

## • Hilfsmittel-Versorgung

Das Bundessozialgericht  
 gibt dem Versicherten  
 durch sein Urteil vom  
 3.11.99 - D 3 KR 16/99 R ein  
 Mitbestimmungsrecht bei  
 der Auswahl von z.B.  
 Elektromobilen.

## • Fördermittel:

Für behindertengerechte  
 Umbauten von Wohnun-  
 gen (z.B. Einbau eines  
 Treppenliftes) gibt es für  
 Personen mit Pflegestufe  
 sowohl von der Pflege-  
 kasse als auch, regional  
 unterschiedlich, vom Land  
 Geld. Dies ist leider oft  
 nicht bekannt.

Fördermittel- und Finanzierungsberatung

Service in ganz Deutschland

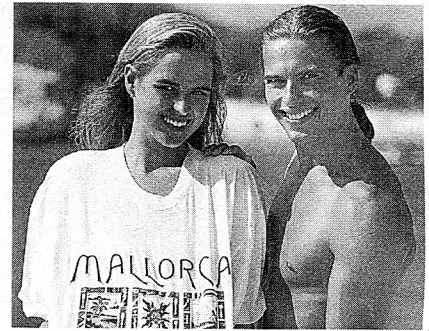


**Kinderfestpreis!**

 ab nur EUR  
pro Person

**354,-**

- ✓ 8tägige Badereise
- ✓ 4-Sterne-Hotel
- ✓ inkl. Halbpension


**Kinderermäßigung/-festpreis:**

Bei Unterbringung im Studio/Appartement von 2 Vollzahlern erhalten max. 2 Kinder bis Ende 1 Jahr 90 % Ermäßigung. Für max. 2 Kinder von 2 bis Ende 13 Jahre gilt ein Kinderfestpreis von EUR 269,-/Studio und EUR 301,50/Appartement in der Saison A bis C und EUR 379,-/Studio und EUR 411,50/Appartement in der Saison D bis E pro Kind für die erste Woche sowie ein Kinderfestpreis für die Verlängerungswoche in der Saison A bis C von EUR 80,-/Studio und EUR 112,50/Appartement und in der Saison D bis E von EUR 160,-/Studio und EUR 192,50/Appartement pro Kind.

**Wunschleistungen pro Person/Woche:**  
Zuschlag für Appartement Erwachsene EUR 65,-



# Mallorca

Genießen Sie den schönen Ort Cala Mesquida an der Ostküste und erleben Sie herrliche Urlaubstage!

**Ihr Urlaubsort: Cala Mesquida:**

Im Nordosten der Insel liegt ca. 6 km von Capdepera und ca. 9 km von Cala Ratjada entfernt die Cala Mesquida. Die ca. 310 m lange und 90 m breite Bucht eingebettet in Dünen, die in einen Pinienwald übergehen.

**Ihre 4-Sterne-Anlage: Viva Cala Mesquida (Landeskategorie)**

Ihr Hotel verfügt über Empfangshalle mit Rezeption, Sitzgruppen mit Internetecke, Bar-Cafeteria, Nichtraucher-Restaurant, Salon mit Sat.-TV, klimatisierte Gesellschaftsräume, Swimmingpool mit separatem Kinder- und



Viva Cala Mesquida

Planschbecken, Pool-Snack-Bar, Miniclub und Kinderspielplatz. An Sport und Unterhaltung stehen folgende Einrichtungen zur Verfügung: Fitnessraum, Tischtennis, Tennis-Hartplatz, Fahrräder, Mountainbikes, Minigolf, Sauna, Whirlpool und umfangreiches Animationsprogramm. Die komfortablen Studios können mit maximal 3 Personen belegt werden und sind eingerichtet mit kombiniertem Wohn-/Schlafraum mit 2 Betten, Bad oder Dusche/WC, Haartrockner, Kochecke mit Mikrowelle, Klimaanlage, Telefon, Mietsafe, Sat.-TV und Balkon. Die Appartements können mit maximal 4 Personen belegt werden und sind gleich ausgestattet wie die Studios, verfügen aber über kombinierten Wohn-/Schlafraum mit 2 Schlafcouches und separates Schlafzimmer.

**Verpflegung:** Halbpension. Die Halbpension beinhaltet abwechslungsreiche Buffets. Hotel- und Freizeiteinrichtungen teilweise gegen Gebühr.

**Inklusivleistungen:**

- Charterflug nach Palma de Mallorca und zurück
- Zug zum Flug 2. Klasse inkl. ICE-Nutzung (ausg. Innerverbundverkehr)
- Transfer Flughafen - Hotel - Flughafen
- 7 Übernachtungen im 4-Sterne-Hotel
- Unterbringung im Studio
- Halbpension (Frühstücks- und Abendbuffet)
- deutschsprachige Reiseleitung
- Reiseführer "Mallorca"
- Reisepreissicherungschein



Preise und Termine für 2002 pro Person im 4-Sterne-Hotel in EUR			EDV-Code: 24H5
Abflughafen	Berlin-Tegel	Leipzig	
Saison A	12.04.	12.04.	
8tägig EUR 354,-			
Saison B	16.04.	17.04.	
8tägig EUR 394,-			
Saison C	31.05. 04.06.	31.05. 05.06.	
8tägig EUR 494,-	05.06. 14.06.	07.06.	
Saison D	17.06. 18.06.	02.08. 09.08.	
8tägig EUR 534,-	16.08. 23.08.	16.08. 23.08.	
Saison E	05.07. 12.07.	05.07. 12.07.	
8tägig EUR 554,-	02.08. 09.08.	19.07. 26.07.	

**Direkt gebucht - direkt gespart!**

**0 180 5/20 23 08**

0,12 EUR pro Minute

**Buchungshotline**

Täglich von 8-22 Uhr sind wir für Sie da!

Kennziffer: 21/200 (bitte bei Buchung angeben!)



Änderungen vorbehalten, maßgeblich ist die Reisebestätigung. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 15 % des Reisepreises (mind. EUR 25,- p.P.) fällig, der Rest ist 30 Tage vor Abreise zu leisten. Veranstalter: Berge & Meer Touristik GmbH, 56578 Rengsdorf



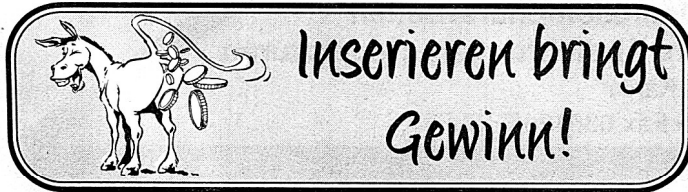
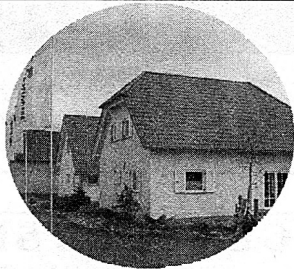
**Barbara Staniek** Hauptvertretung

An der Bahn 5 • 07381 Kleindembach

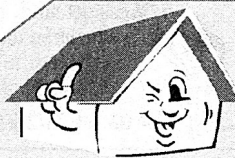
**Mein Serviceangebot**

für alle die es interessiert.

Ich biete Ihnen eine fachkompetente Beratung sowie eine persönliche Betreuung in allen Versicherungs- und Finanzierungsangelegenheiten.

Ich freue mich auf Ihren Besuch oder Anruf  
unter 03647/44 30 15 u. 036424/5 01 10 • Fax 44 30 16**Suche Mitarbeiter für Außendienst!****IHR SICHERHEIT**  
Unsere Erfahrung aus 550 gebauten Häusern!**IHR NUTZEN**  
Unser Grundstücksservice ist *sofort verfügbar!***IHR GEWINN**  
Unsere kurze Bauzeit!**IHR VORTEIL**  
Unser einzigartiges Massiv-Bausystem!BS Schnorr-Massivhaus GmbH  
Weimarische Straße 9a  
99198 Erfurt-Linderbach  
Tel.: 03 61 / 44 28 932  
e-mail: info@schnorr-massivhaus.de  
Internet: www.schnorr-massivhaus.de

schnorr massivhaus®

**Für theaterinteressierte Besucher besteht ab jetzt die Möglichkeit, über die Telefonnummer (03 61) 2 23 31 55****Theaterkarten zu bestellen.****Der Spielplan sieht für die Monate APRIL/MAI/JUNI folgende Stücke vor:****Kuppeltheater:**

- 4.4. 7. Sinfoniekonzert
- 5.4. 7. Sinfoniekonzert
- 6.4. Salome – Oper von R. Strauss
- 9.4. Salome – Oper von R. Strauss
- 11.4. Salome – Oper von R. Strauss
- 12.4. Der Zauberer von Oss (Musical)
- 16.4. Der Zauberer von Oss (Musical)
- 17.4. Der Zauberer von Oss (Musical)
- 28.4. Lohengrin – Oper von R. Wagner
- 25.4. 8. Sinfoniekonzert
- 26.4. 8. Sinfoniekonzert

**Schauspielhaus (Große Bühne)**

- 6.4. Die Physiker (Komödie von Fr. Dürrenmatt)
- 16.4. Die Physiker (Komödie von Fr. Dürrenmatt)
- 18.4. Die Physiker (Komödie von Fr. Dürrenmatt)
- 27.4. Die Physiker (Komödie von Fr. Dürrenmatt)
- 13.4. Die Drei Musketiere
- 18.4. Die Drei Musketiere

**Schauspielhaus (Kleine Bühne)**

- Die Präsidentinnen 7.4., 20.4.
- Drei Mal Leben 14.4.
- Dinner für Spinner 21.4., 30.4.

Legen Sie alles in eine Hand,  
Ihr Vertrauen ist uns Verpflichtung.**Sieber Bestattungen****Inh. Bernd Sieber**

nach Büroschluß

Tel. 0 36 41 / 21 45 94

Bürozeit: 9.00 - 15.00 Uhr

Es betreuen Sie:  
Edith Lange Gerhard  
Huschenbett**Kahla, Roßstraße 3**  
**Tel. 036424/54352**Unsere Stärke – individuelle Beratung nach Ihren Wünschen  
– jede Leistung entsprechend Ihren Vorstellungen

**DORN**  
Balkongeländer  
02774 - 7070  
**35713 Eibelshausen**

**Farbkatalog anfordern**

**Stück 0,80 €**

**Verkäufer vor Ort Gesucht ! ( feste Termine guter Verdienst )**

**Zaun- und Balkonbretter**

**lfm 39 €**

**„Da bin ich mir sicher.“**

Informationen über die günstigen Versicherungs- und Bausparangebote der **HUK-COBURG** erhalten Sie von

**Kundendienstbüro Patricia Müller**  
07743 Jena • Grietgasse 6  
Telefon/Fax 0 36 41 - 82 12 50  
Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.30 - 12.00 Uhr  
Di + Do 14.00 - 18.00 Uhr

**Vertrauensmann Jürgen Rentsch**  
07768 Kahla • Bachstraße 17 • Tel. 03 64 24 - 2 44 12

**HUK-COBURG**  
Versicherungen • Bausparen



# HELMUT PETER

Meisterbetrieb seit 1985



Dächer, Zimmerei, Dachklempnerarbeiten  
Gerüstbau, Fassaden, Abdichtungen, Reparaturen

Lindiger Straße 4 • 07768 Kahla

Telefon 03 64 24/5 27 74 • Fax 036424/5 27 75

**Wir haben für jeden die Richtigen!**

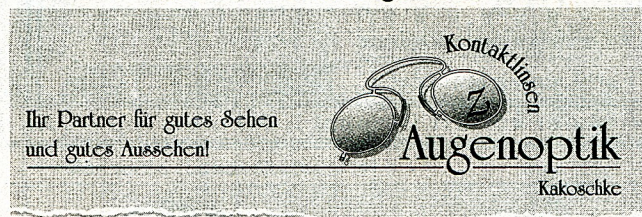
**Sonnenschutzgläser**  
in aktuellen Glasstärken



Ferngläser (braun, grau o. grün) ab € 32,- pro Paar  
Gleitsichtgläser ab € 155,- pro Paar

**Neu:** Verlauffarbige Gläser und selbsttönende  
Gläser ebenfalls zu Aktionspreisen

**Also schnell vorbeikommen, Gläser aussuchen  
und den Sommer genießen!**



Inhaber: Katrin Zangemeister

Markt 7, 07768 Kahla Tel. (036424) 22036

**INSERIEREN BRINGT GEWINN!**

**MayFarben**

Inh. Gerhard May

Oberbachweg 14 b • 07768 Kahla

Tel. 03 64 24 / 5 24 44 • Fax 03 64 24 / 5 20 20

Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.30 - 18 Uhr, Samstag 8.30 - 12.00 Uhr

## GEWICHTSPROBLEME???



Gesucht werden 12 Personen, die ernsthaft daran interessiert sind, Ihr Gewicht um 5 kg, 10 kg oder mehr zu reduzieren und zu halten. 30-Tage-Geld-zurück-Garantie. Sie haben nichts zu verlieren – außer Ihr Gewicht. Persönliche Beratung u. Betreuung. Beatrice Marks, Kahla

☎ 03 64 24/2 21 62 + [www.abnehmen-mit-vernunft.de](http://www.abnehmen-mit-vernunft.de)



Telefon: 036242 50154  
Funk : 0170 8285814

Es wird Sie Zeit kosten. Es wird Sie Geld kosten.

Aber: Sie werden fahren lernen!

Aufbau Seminare Fahranfänger ASF und Punkteabbau ASP  
1 Jahr kostenlos ADAC-Mitgliedschaft

Lehrgangsbeginn 22. April 17.00 Uhr



Die Schule die Spaß macht

**du  
und dein  
garten**

- Thüringens größter grüner Spezialmarkt mit Warensortimenten mannigfaltig, attraktiv und in ausgezeichneter Qualität
- moderate Preise und fachgerechte Beratung
- Angebot von Blumensamen bis zur Gartengestaltung
- Analysen von Boden- und Wasserproben
- täglich Fachvorträge, Beratungen und Info's rund um den Garten
- exotische Pracht in den Pflanzenschauhäusern
- herzhaft und schmackhafte Thüringer Küche



**18.-21.04.2002**

**ega cyriaksburg erfurt**

Internet: [www.ega-online.de](http://www.ega-online.de)

Anzeige

## 6. Spezialmarkt

**„du und dein garten“**

Alljährlich eröffnet die Erfurter Garten- und Ausstellungs-GmbH mit dem Spezialmarkt „du und dein garten“ das neue Gartenjahr. Von Donnerstag bis Sonntag präsentiert sich den Hobby- und Kleingärtnern und den Blumen- und Pflanzenfreunden die ganze Welt des Gartens. Mehr als 110 Aussteller aus allen Regionen Deutschlands bieten in fünf Hallen und auf dem attraktiven Freigelände Saat- und Pflanzgut, Stauden und Gehölze, Geräte und Gartentechnik, Freizeitartikel und Gartenmöbel an. Aber auch Informationen, Tipps und Pflegehinweise, Beratung vor Ort sowie Analysen von Boden- und Wasserproben aus Ihrem Garten gehören zur Angebotspalette des Spezialmarktes. Ein interessantes und abwechslungsreiches Rahmenprogramm sowie die Spezialitäten der echten Thüringer Küche gehören selbstverständlich auch mit zu „du und dein garten“. Der 6. Spezialmarkt auf der ega in Erfurt vom 18. bis 21. April 2002 täglich von 9 bis 18 Uhr – das ist der erfolgreiche Start in das neue Gartenjahr, der Weg zu Ihrem blühenden Garten.